



N° 36 SPÉCIAL ÉTÉ 2000

COMMERCES

NOYERS SUR JABRON

Boulangerie-Epicerie-Journaux « Relais des Mousquetaires » Jean-Claude et Sylvie MIGLIORE
Ouvert tous les jours juillet et août de 7 h 45 à 12 h 30 et de 16 h à 19 h 30. Fermé dimanche après-midi
Tél. : 04.92.62.04.70

Dépôt de gaz chez Mme Julienne LATIL
Tél. : 04.92.62.01.09

CUREL

Boulangerie HEMARD
Pain biologique Tél. : 04.92.62.08.05

LES OMERGUES

Tabac-Journaux-Cartes Postales Dépôt de gaz
Hotel-Restaurant l'Étape Tél. : 04.92.62.06.21

TRANSPORTS

AUTOCARS PAYAN
Tél. : 04.92.61.12.26

Pendant les vacances scolaires :
Départ SÉDERON 7 h 50
Arrivée SISTERON 8 h 50
Départ SISTERON 12 h 00

ÉDITORIAL

Vous avez en main le traditionnel numéro d'été de « *Vivre au Jabron* ».

Faites en bon usage, vous, habitants de la vallée qui ignorez peut-être certains de nos commerces ou artisans, et vous touristes, qui apprécierez la beauté des paysages et l'accueil des nombreuses possibilités d'hébergement.

Participez à la vie de la vallée, venez aux fêtes, rencontrez nous et surtout ouvrez les yeux !
À tous bonnes vacances !

(Le « *Vivre au Jabron* », journal du SIVOM, est édité par le Foyer Rural de la Vallée du Jabron).

ENTREPRENEURS & ARTISANS

BEVONS

Électricien
Dominique KERGOURLAY Tél.: 04.92.62.80.38

Transports routiers
Camille PLAUCHE Tél. : 04.92.62.84.47

Travaux publics - terrassements
Christian PLAUCHE Tél. : 04.92.62.81.90

Plombier - chauffagiste
Francis PLAUCHE Tél. : 04.92.62.80.07

VALBELLE

Exploitant forestier
Louis BOTTAGISI Tél. : 04.92.62.88.34

Maçonnerie
Philippe BREYSACHER Tél. : 04.92.62.01.97

NOYERS SUR JABRON

Maçonnerie
Serge RENOUX Tél. : 04.92.62.00.81

Travaux Publics
Robert ROUX Tél. : 04.92.62.05.21

SAINT-VINCENT SUR JABRON

Travaux Publics
Entreprise FIGUIERE Tél. : 04.92.62.07.81

Maçonnerie
Raymond SIFFREDI (Bâtiment, rideaux métalliques)
Tél. : 04 92 62 03 49 et 04 91 51 90 40

MONTFROC

Menuiserie - Ébénisterie
KHUN

Tél. : 04.92.62 05 31
Fax 04 92 62 03 77

LES OMERGUES

Maçonneries
COLAIUDA
FOLCHER
TAXIL

Tél. : 04.92.62.05.85
Tél. : 04.92.62.04.28
Tél. : 04.92.62.01.29

Scierie

Entreprise BLANC Frères Tél. : 04.92.62.02.73

ART & ARTISANAT

VALBELLE

Poterie

Michel et Mireillé SAVOURNIN Tél. : 04.92.62.85.75

NOYERS SUR JABRON

Ébénisterie

Pierre SUGAN Tél. : 04.92.62.00.78

CUREL

Illustrateur

Bernard NICOLAS Tél. : 04.92.62.00.70

Œufs peints, cartes postales, aquarelles

Catherine DIXON Tél. : 04.92.62.00.26

HÔTELS, RESTAURANTS & BARS

VALBELLE

Hotel-Restaurant DAUMAS Tél. : 04.92.62.80.09

NOYERS SUR JABRON

Snack-bar « Le Central ». Bistrot de pays
Tél. : 04.92.62.02.55

LES OMERGUES

Hôtel-restaurant « L'Étape ». Bistrot de pays
Tél. : 04.92.62.06.21

GÎTES, CHAMBRES ET TABLES D'HÔTES CAMPING

BEVONS

Gîte d'Étape « Le Mas du Figuier »
Chambres et table d'hôtes Tél. : 04.92.62.81.28

VALBELLE

Camping « Les Chênes » Tél. : 04.92.62.86.89

NOYERS SUR JABRON

Maison d'hôtes « L'Escapade » Tél. : 04.92.62.00.04
Chambres d'hôtes « Chênebotte » Tél. : 04.92.62.03.48
M. et Mme SORDES - Studio Tél. : 04.92.62.01.21

SAINT-VINCENT SUR JABRON

Gîte d'Étape « La Ribière »
Chambres et Table d'hôtes Tél. : 04.92.62.02.15

Chambres et table d'hôtes
« Gaby et Jean VALLS » Tél. : 04.92.62.08.25

Chambres et table d'hôtes
« La Maison de ma Cousine » Tél. : 04.92.62.06.94

CHÂTEAUNEUF - MIRAVAIL

Chambres et table d'hôtes
« La Lucarne » Hameau de Lange Tél. : 04.92.62.00.09

MONTFROC

Gîte d'Étape « Les Ricoux »
Ferme Auberge
Chambres et table d'hôtes
Tél. : 04.92.62.08.33

Chambres et table d'hôtes
Le Château Tél. : 04.92.62.06.64

LES OMERGUES

Chambres d'hôtes « La Viorne » Tél. : 04 92 62.01 65
Fax 04 92 62 06 03

PRODUITS du PAYS

NOYERS SUR JABRON

Miel Yvette RAVAUTE Tél. : 04.92.62.01.72
Fromages de chèvres, volailles fermières
Albine BERGER Tél. : 04.92.62.00.83

SAINT VINCENT SUR JABRON

Huiles Essentielles
Laboratoire de Combe d'Asse Tél. : 04.92.62.07.27
Culture biologique
Francis BOUCHET Tél. : 04.92.62.01.11

Pommes, Jus de pommes
Jean-Marie FIGUIERE Tél. : 04.92.62.07.81

CHATEAUNEUF - MIRAVAIL

Pépinieriste trufficole agréée
Marie Madeleine TROUCHET Tél. : 04.92.62.07.24
Miel, Truffes, Pain d'épice,
Produits de la ferme G. PAVON Tél. : 04.92.62.08.24

CUREL

Fromages de chèvres
Sabine FERRARI Tél. : 04.92.62.02.63
Miel
Lucie BINISTI Tél. : 04.92.62.06.09
Maraîcher biologique
Éric PUG Tél. : 04.92.62.04.81
Exploitant agricole, trufficulteur
Robert VOLOT Tél. : 04.92.62.01.87

MONTFROC

Fromages de chèvres
Rémy GORGE Tél. : 04.92.62.03.75
Culture biologique
André BUCHER Tél. : 04.92.62.01.55
Maraîchère biologique, volailles et lapins fermiers.
Marylène CORNET Tél. : 04.92.62.03.31

LES OMERGUES

Produits biologiques
M. MABILLE Tél. : 04.92.62.01.72
Épeautre, lentilles, pois chiches
M. FAVRE Tél. : 04.92.62.09.22
Épeautre
Mme PRATDESSUS Tél. : 04.92.62.04.23
Miel
Mme ARMAND Tél. : 04 92 62 05 54
Lavande
M. BOREL Tél. : 04.92.62.04.26

MUSÉES & SITES

BEVONS

« Pierre Impie », au pas de St-Pensier

VALBELLE

Chapelle St Pons
Chapelle St Honorat
Chapelle St Sauveur

NOYERS SUR JABRON

Vieux Village

Église Notre Dame de Bethléem (XI ème siècle)
Chapelle St Claude - Hameau de St Martin

CHATEAUNEUF - MIRAVAIL

Église St Mary
Chapelle St Roch - Hameau de Lange

SAINT VINCENT SUR JABRON

Musée du Casque Tél. : 04.92.62.0...
Église du Vieux Village

MÉDICAL & PARAMÉDICAL

SAINT VINCENT SUR JABRON

Kinésithérapeute C. MOUTON Tél. : 04.92.62.0...

COMMERÇANTS AMBULANTS

Charcutier/Crémier	Mardi et Vendredi
Boucher	Mardi et Vendredi
Boulangier	Mardi et Vendredi
Légumes	Samedi
Camion pizza	Jeudi à Noyers
Marché paysan à St Vincent le dimanche matin	

ADRESSES UTILES

Secours	Tél. : 18 ou 112
Gendarmerie de St Vincent	Tél. : 17
Hôpital de Sisteron	Tél. : 04.92.33.70...
Bureaux de poste :	

Noyers sur Jabron
8 H 30 à 10 H et 13 H 30 à 16 H 30 du lundi au vendredi
8 H 30 à 9 H 30 et 10 H 30 à 11 H 30 le samedi
Saint Vincent sur Jabron
10 H 15 à 11 H 45 du lundi au vendredi
9 H 15 à 10 H 15 le samedi

Le FOYER RURAL de la vallée du Jabron reprendra ses activités début octobre.

Possibilité de soutien scolaire et cours informatiques en été

Tél. : 04.92.62.85.75	Mireille SAVOURNIN
04.92.62.00.43	Miette WATT
04.92.62.00.26	Catherine DIXON

ATTENTION ! Les produits anti-limaces, taupes, rongeurs sont dangereux pour les animaux domestiques et les enfants. Soyez vigilants, utilisez plutôt des procédés écologiques et non toxiques.

Manifestations Estivales

JUILLET

- **Jeudi 6**
Chorale de la vallée
Noyers
- **Vendredi 14**
Grillades, brocante
Les Omergues
- **Dimanche 16**
Brocante
Noyers
- **Dimanche 23**
Course cycliste de la foire aux agnelles
St. Vincent
- **Vendredi 28**
Foire aux agnelles, théâtre
St. Vincent
- **Samedi 29**
Théâtre, concert, concours de boules de la foire aux agnelles
St. Vincent
- **Dimanche 30**
Théâtre
St. Vincent
Tir à l'arc, paella de l'ADCEL (04 92 62 02,38)
Les Omergues

Pour le théâtre à St. Vincent :
04 92 62 00 78

Sisteron

Du 1er juillet au 31 août
Exposition de fossiles au *Musée du Temps*.
Pour les manifestations à Sisteron, se renseigner
auprès de l'office du tourisme
Tél. 04 92 61 36 50

Pour de plus amples détails sur ces manifestations, se renseigner en mairie ou aux numéros de téléphone cités en référence.
Voir aussi les panneaux d'affichage.

AOÛT

- **Vendredi 4**
Soirée concours de boules et bal jeune
Les Omergues
- **Samedi 5**
Fête votive, parcours 4x4, apéro, concours de boules, feu d'artifice, soirée mousse *Coca tour*.
Les Omergues
- **Dimanche 6**
Randonnée pédestre, jeux d'enfants, concours de boules et soirée confettis laser avec *Top Chrono*.
Les Omergues
- **Lundi 7**
Concours de jeu provençal
Les Omergues
- **Dimanche 20**
Célébration de Saint Roch à l'église Saint Mary
Ch. Miraval
À midi, sardinade
Les Omergues

Du 19 au 21 Août
Expo photo sur le thème du Jabron
Ch. Miraval

Le dernier dimanche d'août

Messe
Bevons
Un repas est prévu au mois d'août à **Valbelle** (date non précisée).

Le premier week-end d'octobre

Foire biologique
Montfroc

Pour les offices religieux,
se renseigner en mairie

LES COMMUNES

BEVONS

Maire : Gérard COUTELLE
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
Mairie : le lundi de 9 h à 12 h et le jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30
Tél./Fax : 04.92.62.80.16

VALBELLE

Maire : Pierre Yves VADOT
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
Mairie : les lundi, mercredi et vendredi de 14 h à 18 h
Tél./Fax : 04.92.62.86.59

NOYERS SUR JABRON

Maire : Annick LATIL
Secrétaire : Magali CARMONA
Mairie : du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Le samedi sur R.V.
Tél. 04.92.62.03.08 Fax : 04.92.62.05.70

SAINT VINCENT SUR JABRON

Maire : André BOUCHET
Secrétaire : *Christelle* FANGÈT
Mairie : les mardi, jeudi et vendredi de 8 h à 12 h
Tél. : 04.92.62.00.56 Fax : 04.92.62.06.50

CHÂTEAUNEUF - MIRAVAIL

Maire : Jean-Claude CHABAUD
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
Mairie : le mardi de 14 h à 17 h
Tél. : 04.92.62.00.44

CUREL

Maire : Sabine FERRARI
Secrétaire : Françoise GARCIN
Mairie : le mardi de 14 h à 18 h
Tél. : 04.92.62.09.40 Fax : 04.92.62.06.15

MONTFROC

Maire : Claudette LOPEZ
Secrétaire : Evelyne GILLOT
Mairie : le mardi de 9 h à 12 h
Tél. : 04.92.62.03.95

LES OMERGUES

Maire : Henri BOUCHET
Secrétaire : Jean-Pierre BOSSON
Mairie : les mardi et vendredi de 9 h à 12 h
Tél./Fax : 04.92.62.02.77